

中华人民共和国国家标准

GB/T 20407.1—2006/ISO 8670.1:1988

造口袋 第1部分:词汇

Ostomy collection bags—Part 1: Vocabulary

(ISO 8670.1:1988, IDT)

2006-06-25 发布

2006-12-01 实施



中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会

发布

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准

造口袋 第 1 部分:词汇

GB/T 20407.1—2006/ISO 8670.1:1988

*

中国标准出版社出版发行
北京复兴门外三里河北街 16 号
邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

*

开本 880×1230 1/16 印张 0.5 字数 8 千字
2006 年 12 月第一版 2006 年 12 月第一次印刷

*

书号: 155066·1-28404 定价 14.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换

版权专有 侵权必究

举报电话:(010)68533533

前 言

GB/T 20407《造口袋》由以下三部分组成:

第1部分:词汇

第2部分:要求和测试方法

第3部分:结肠造口袋和回肠造口袋气味弥散测定

本部分为 GB/T 20407 标准的第1部分。

本部分等同采用 ISO 8670-1:1988《造口袋 第1部分:词汇》(英文版)。

本部分为推荐性标准。自实施之日起,建议从事与造口袋有关的研究、设计、制造、销售、服务等工作的厂商、部门和有关人员按本标准的规定执行。

本部分附录 A 为资料性附录。

本部分由中华人民共和国民政部提出。

本部分由全国残疾人康复和专用设备标准化技术委员会(SAC/TC 148)归口。

本部分起草单位:中国康复研究中心、国家康复器械质量监督检验中心。

本部分主要起草人:丁伯坦、高庆云、贾亚玲、廖利民。

造口袋 第1部分:词汇

1 范围

GB/T 20407 的本部分定义的术语仅适用于造口袋的国家标准,涉及医学术语未予以定义。

注:如果一个术语有一个或多个认可的同义词,则按应用情况排列;不推荐的同义词用“不推荐”表示。术语按英语的字母顺序检索。

2 术语和定义

2.1

造口袋 ostomy bag

收集造口排泄物的软性容器。

2.2

造口袋带 ostomy belt

固定造口袋的带子。

2.3

闭口袋 closed-ended bag; 非引流袋 non-drainable bag; 封闭式造口囊 closed-ended pouch (不推荐)。**非引流囊 non-drainable pouch (不推荐)**

用于收集造口排泄物,而无引流开口的软性容器。

2.4

开口袋 open-ended bag; 引流袋 drainable bag; 开口囊 open-ended pouch (不推荐); 引流囊 drainable pouch (不推荐)

用于收集造口排泄物、而有引流开口的软性容器。

2.5

(开口袋)封口器 open-ended bag closure

控制开口袋内排泄物的排放的装置。

2.6

排气孔 flatus vent

排放造口袋内气体的开口。

2.7

单向阀 non-return valve; 抗回流阀 anti-reflux valve (不推荐)

防止或减少排泄物回流的装置。

2.8

一件式造口袋 one-piece ostomy system

造口排泄物收集系统,更换袋时,所有部分均被更换。

2.9

二件式造口袋 two-piece ostomy system

底盘部分固定在造口周围,排泄物收集袋可以单独更换的造口排泄物收集系统。

2.10

尿路造口接头 urostomy adaptor

连在造口与尿液收集袋之间使尿液可以连续引流的装置。

2.11

尿路造口袋 urostomy bag; 尿路造口囊 urostomy pouch(不推荐)

尿路造口的尿液收集引流装置,通常为开放引流。

2.12

尿路造口引流阀 urostomy drainage tap

尿路造口袋上控制尿液排放的装置,通常和造口袋连为一体。

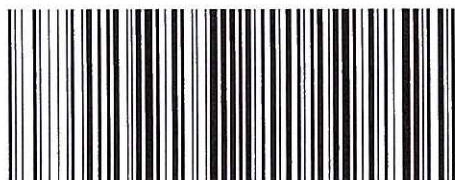


附 录 A
(资料性附录)
中 文 索 引

B	
闭口袋·····	2.3
D	
单向阀·····	2.7
F	
封闭式造口囊(不推荐)·····	2.3
非引流袋·····	2.3
非引流囊(不推荐)·····	2.3
(开口袋)封口器·····	2.5
K	
抗回流阀(不推荐)·····	2.7
开口袋·····	2.4
开口囊(不推荐)·····	2.4
N	
尿路造口接头·····	2.10
尿路造口袋·····	2.11
尿路造口引流阀·····	2.12
尿路造口囊(不推荐)·····	2.11
P	
排气孔·····	2.6
R	
二件式造口袋·····	2.9
Y	
引流袋·····	2.4
引流囊(不推荐)·····	2.4
一件式造口袋·····	2.8
Z	
造口袋·····	2.1
造口袋带·····	2.2

附 录 B
(资料性附录)
英 文 索 引

A	
anti-reflux valve(deprecated)	2. 7
C	
closed-ended bag	2. 3
closed-ended pouch(deprecated)	2. 37
D	
drainable bag	2. 4
drainable pouch(deprecated)	2. 4
F	
flatus vent	2. 6
N	
non-drainable bag	2. 3
non-drainable pouch(deprecated)	2. 3
non-return valve	2. 7
O	
one-piece ostomy system	2. 8
open-ended bag	2. 4
open-ended bag closure	2. 5
open-ended pouch	2. 4
ostomy bag	2. 1
ostomy belt	2. 2
T	
two-piece ostomy system	2. 9
U	
urostomy adaptor	2. 10
urostomy bag	2. 11
urostomy drainage tap	2. 12
urostomy pouch(deprecated)	2. 11



GB/T 20407. 1—2006

版权专有 侵权必究

*

书号:155066 • 1-28404

定价: 14.00 元